

人壽保險 – 保障  
自悠附加「定期壽險」/自悠附加「進泰安心保」  
CHEERFUL TERM / CHEERFUL PRIME CARE PRO

# 自悠附加壽險及 危疾靈活組合， 為您拼湊 全面保障



友邦保險(國際)有限公司(於百慕達註冊成立之有限公司)



健康長久好生活

# 一份保單・額外保障

作為您的人生良伴，  
AIA明白您於人生不同  
階段均有其獨特的保障  
需要，並希望在保險  
計劃上靈活自主。

單位支付式附加契約是專為指定的投資相連壽險計劃而設，從保費中扣除適用的保費費用(有關保費費用的詳情，請參閱保費費用表)後，剩餘的款項會被用於購買

現在您可根據您不同人生階段需要的轉變，自「悠」附加壽險及危疾於指定投資相連壽險計劃，獲享額外保障。

投資選擇單位，並分配至基本計劃的基本戶口，然後通過贖回單位，從基本計劃的戶口中支付這些附加契約的費用(即保險費用)。使用單位支付式附加契約有四大好處：

## 保費用作投資 把握每個投資機會

扣除適用的保費費用後，您所繳付的保費會被投資於基本計劃的基本戶口內，讓您可因應不斷轉變的投資需要，更有效地管理您的投資。

保費按照受保人投保時的年齡而釐定，並不會按年齡增加而遞增，讓您理財更有預算。但單位支付式附加契約保費並非保證不變，我們保留不時檢討及調整保費之權利。

## 暫停繳費提供彈性 保費選擇

只要您的基本戶口內的戶口價值足夠繳付基本計劃的所有費用，單位支付式附加契約的所有費用及適用的保費及任何附加契約的保費(如有)，由第3個保單年度起，您可選擇暫時中止繳交單位支付式附加契約的保費，讓您可靈活選擇。

但基本計劃的戶口價值將會大幅減少，可能導致身故賠償及長期客戶獎賞減少。此外，在行使暫停繳費之後，若戶口價值不足以支付收費，保單將會失效，而您可能損失所有投資及利益。

暫停繳費一經行使，無論往後是否恢復繳費或保單復效，十年不失效權益將會永久終止。

有關條款及條件，請參閱基本計劃的保單契約。



## 長期客戶獎賞

指定的單位支付式附加契約可獲享長期客戶獎賞(需符合獎賞資格)，作為對您長期繳付保費的獎勵。有關長期客戶獎賞的詳情，請參閱『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』內之「長期客戶獎賞」。



## 條件限定 十年不失效權益<sup>1</sup>

不論市場情況和投資回報如何，您無需擔心您的基本計劃的基本戶口價值不足以支付單位支付式附加契約的保險費用。只要您的基本計劃從未行使「暫停繳費」，從來沒有於基本計劃的基本戶口中提款及保單未曾復效，我們的條件限定十年不失效權益確保您的單位支付式附加契約將於首十個保單年度保證有效。

我們誠意獻上以下兩項單位支付式附加契約，為您提供所需保障：

<b>人壽保障</b>	『自悠附加「定期壽險」』－ 提供額外人壽保障
<b>危疾保障</b>	『自悠附加「進泰安心保」』－ 提供全面早期危疾及危疾保障，如不幸發現患上危疾，確保您和您的家人得到全面保障。您可選擇『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』及『自悠附加「進泰安心保」(定期壽險)』 <sup>2</sup> ，以增加您的危疾保障。

以下圖表綜合各單位支付式附加契約所需的保費、費用及獎賞：

		適用之單位支付式附加契約		
		『自悠附加「定期壽險」』	『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』	『自悠附加「進泰安心保」(定期壽險)』
<b>保費</b>	保費 <sup>#</sup>	×	✓	×
<b>費用</b>	保費費用	×	✓	×
	戶口價值費用	×	✓	×
	保險費用*	✓	✓	✓
<b>獎賞</b>	長期客戶獎賞	×	✓	×

<sup>#</sup> 您的財務策劃顧問可為您提供個人化的說明文件，以顯示您所揀選保障的所需的保費。

\* 保險費用率根據受保人的實際年齡而遞增，而且非保證。公司保留權利不時修改保險費用率。

1. 條件限定十年不失效權益屬於基本計劃的特點，詳情請參閱基本計劃的產品小冊子或基本計劃的保單條款。無論在任何時間附加單位支付式附加契約，條件限定十年不失效權益只會於基本計劃的首十個保單年度生效。為享受條件限定十年不失效權益，必須符合以下條款：

- 基本計劃未曾行使「暫停繳費」；
- 您未曾於基本計劃的基本戶口中提款；及
- 保單未曾復效。

2. 『自悠附加「進泰安心保」(定期壽險)』只適用於已附加或同時附加『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』的保單。

## 保費費用表

『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』的保費費用會就單位支付式附加契約所收取的保費，按下表所指定的保費費用百分比計算。

保費繳付年度	保費費用百分比
第一年	100%
第二年	30%
第三年至第六年	10%
第七年起	無

附加契約的保費繳付模式(包括年繳、半年繳、季繳和月繳)須與基本計劃的保費繳付模式相同。

公司保留權利，給予不少於一個月(或其他較短的期限並符合相關的監管要求)的書面通知，更改保單收費或施加新收費。

費用及收費會於每年至少檢討一次，如有需要，我們會於保單年度終結時作出相應調整，並於調整前給予不少於一個月(或其他較短的期限並符合相關的監管要求)的書面通知。該檢討將受(但不限於)以下因素影響：

**退保：**包括保單退保及部分提款，或保單失效。

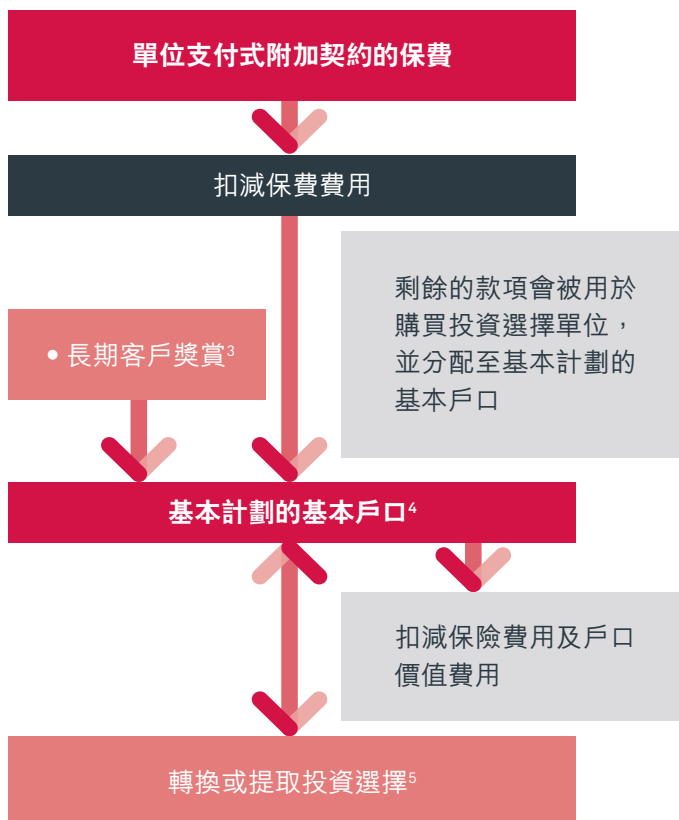
**理賠：**包括產品所提供的身故賠償以及其他保障利益的成本。

**支出費用：**包括與保單直接有關的費用(例如：佣金、核保、繕發及保費繳交費用)以及分配至產品組別の間接開支(例如：一般行政費)。

## 戶口價值費用

戶口價值費用為基本計劃下的費用。戶口價值費用從第七個保單年度起開始收取，戶口價值費用為每月收取的費用，並相等於0.5%/12的基本戶口價值。有關詳情，請參閱基本計劃的產品小冊子。

## 單位支付式附加契約的操作流程



3. 受限於條款及細則，詳見『自悠附加「進泰安心保」』額外危疾保障下的「長期客戶獎賞」。

4. 基本計劃的基本戶口須受基本計劃的費用及收費所限。

5. 轉換和提取投資選擇須受基本計劃的條款及細則所限。



## 『自悠附加「定期壽險」』額外人壽保障

您可能剛開展您的事業、或者剛添置了新居、也可能剛離開工作崗位繼續進修。在這生命中重要的時刻，您給家人的保障必不能少。無論在何種情況之下，AIA的壽險計劃都能讓您以一個相宜的保費換來額外的人壽保障。

### 享額外人壽保障

您可於指定基本計劃附加『自悠附加「定期壽險」』以增加您的人壽保障。於基本計劃生效期內，您可申請『自悠附加「定期壽險」』<sup>6</sup>以享額外終身保障。

### 無須額外保費<sup>7</sup>

您無需為這個保障額外安排繳款，『自悠附加「定期壽險」』的保險費用，將由第二個保單年度開始，透過從基本計劃的基本戶口扣除投資選擇單位支付。

### 轉換權益<sup>8</sup>

將來，在您邁進另一人生階段，您可於受保人70歲前將『自悠附加「定期壽險」』隨時轉為終身壽險，無需提供健康申報或醫療檢查，迎合您不同時候的需要。另外，如果您已經將『自悠附加「進泰安心保」』附加於『自悠附加「定期壽險」』，您可於受保人65歲前將『自悠附加「定期壽險」』連同『自悠附加「進泰安心保」』轉換至提供危疾保障的終身計劃。

6. 『自悠附加「定期壽險」』的受保人續發年齡必需為15天至70歲。『自悠附加「定期壽險」』的最高投保額為基本計劃之基本保額的一倍，並根據AIA當時的主要核保要求而定，最低投保額為10,000美元/75,000港元。
7. 凡於基本計劃的首個保單年度內附加『自悠附加「定期壽險」』，首個保單年度內不會扣除任何保險費用，如於第二個保單年度起附加『自悠附加「定期壽險」』，其後的保險費用將從基本計劃的總戶口價值扣除投資選擇單位。
8. AIA保留隨時修訂適用於轉換之產品範圍。除非獲得AIA同意，新保單之保額不可超越『自悠附加「定期壽險」』的投保額。若您轉換至危疾保障的終身計劃，除非獲得AIA同意，新保單之保額不可超越『自悠附加「進泰安心保」』附加於『自悠附加「定期壽險」』的投保額。有關轉換權之條款及條件，請參閱『自悠附加「定期壽險」』的保單契約。

## 『自悠附加「進泰安心保」』額外危疾保障

快出手，莫給危疾坐大。及早的診斷、及時的治療，是戰勝病患的關鍵，這不僅避免因太遲發現危疾而變得難以治療，而且更可減輕醫療負擔。AIA更為您預早設想，如不幸發現患上危疾，您可立即獲得經濟支援，使您和家人倍感安心，以積極的「正」能量，共同渡過人生順逆。

### 享危疾保障

『自悠附加「進泰安心保」』是一份危疾保障保險計劃，提供危疾保障。此計劃可以附加契約形式投保，附加於以下計劃，以增加您的危疾保障：

- 指定基本計劃(『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』)
- 『自悠附加「定期壽險」』(『自悠附加「進泰安心保」(定期壽險)』)<sup>9</sup>

您可選擇『自悠附加「進泰安心保」』的保額<sup>10</sup>以配合您的危疾保障需要。『自悠附加「進泰安心保」』的保障可由基本計劃或『自悠附加「定期壽險」』的保額中預支，直至預支金額達到基本計劃或『自悠附加「定期壽險」』的原有基本保額。

### 93種疾病保障 周全保障

『自悠附加「進泰安心保」』除包括54種危疾及4種嚴重兒童疾病保障外，更讓您享有多達**35種早期危疾**保障至最高100歲，為您提供多種疾病或治療的完備保障，讓您於患病初期便可得到周全保護。

#### 糖尿病併發症

糖尿病乃慢性都市病，香港約有70萬人患有糖尿病<sup>#</sup>。糖尿病若不及早醫治，可惡化至糖尿上眼及因「糖尿腳」導致截肢。糖尿病併發症保障實不可或缺。『自悠附加「進泰安心保」』保障範圍包括「糖尿病視網膜病變」及「周圍動脈疾病的血管介入治療」，令患者盡早安心接受治療。

資料來源：

<sup>#</sup>香港糖尿聯會2018年10月

#### 微創手術及治療

微創手術是現今外科手術的新趨勢，不少普遍的都市病均能透過微創手術而治療，減少手術所帶來的創傷，加快康復時間，但同時亦所費不菲。『自悠附加「進泰安心保」』保障範圍覆蓋數種微創手術及治療。

#### 原位癌及早期癌症

癌症患者若能在發病早期得到適當治療，可大大減低轉化為嚴重危疾的機會。『自悠附加「進泰安心保」』提供全面的原位癌及早期癌症保障，並且涵蓋多種器官，其中覆蓋皮膚癌保障。計劃更為原位癌提供多達2次的保障<sup>11</sup>。

#### 紅斑狼瘡

在香港，紅斑狼瘡並不算是一種罕見的病症。此病不僅影響皮膚，也影響全身各系統，患者必須及早就醫。『自悠附加「進泰安心保」』提供對「次級嚴重系統性紅斑狼瘡」的保障，讓紅斑狼瘡患者於病發初期起便可得到保障。

9. 『自悠附加「進泰安心保」(定期壽險)』只適用於已附加或同時附加『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』的保單。

10. 『自悠附加「進泰安心保」(定期壽險)』之保障會於受保人年滿100歲生日後緊隨著的保單週年日當日或終止基本計劃、『自悠附加「定期壽險」』或『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』當日終止(惟「不能獨立生活」保障期至受保人年滿65歲生日後即終止)。嚴重兒童疾病則保障至18歲。「骨質疏鬆症連骨折」保障期至70歲終止。

11. 於兩處不同器官群的原位癌，最多支付限制預支保額兩次，惟該兩次賠償總和不得超過240,000港元/30,000美元。



## 長期客戶獎賞

當『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』已生效滿20年<sup>^</sup>，並於首20年內共繳付不少於120個保單月份的保費(無論連續繳付或非連續繳付)，您可獲取一次性的長期客戶獎賞。長期客戶獎賞的計算方法如下：

$$\text{長期客戶獎賞} = \frac{\text{首20年內就『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』已繳付的保費的月數}^*}{240} \times \text{首20年內『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』的最低年度化保費}$$

<sup>^</sup>由『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』附加於基本計劃起計算。

\*此附加保障已繳付保費的月數必須不少於120個保單月數，否則長期客戶獎賞將不獲派發。

倘若在首20年內行使暫停繳費權利或減少『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』之保費，長期客戶獎賞將會大幅減少。長期客戶獎賞並不適用於『自悠附加「進泰安心保」(定期壽險)』。



## 輕鬆財務規劃

『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』的保費不會隨實際年齡改變(AIA保留修改保費率的權利)，讓您可以更輕鬆地進行財務規劃。供款期至受保人100歲生日後緊隨著的保單週年日。『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』的保險費用於首12個月可獲豁免。

『自悠附加「進泰安心保」(定期壽險)』無須繳付保費，並於基本計劃的首個保單年度內豁免保險費用。



## 轉換權益<sup>12</sup>

如果您已經將『自悠附加「進泰安心保」』附加於基本計劃或『自悠附加「定期壽險」』，而基本計劃已生效至少兩年(由基本計劃轉換的情況下)及『自悠附加「進泰安心保」』下

沒有已支付或應支付的賠償，您可於受保人65歲前將基本計劃或『自悠附加「定期壽險」』連同『自悠附加「進泰安心保」』轉換至終身計劃，此計劃可提供終身危疾保障。您毋須再次提供健康申報，惟須繳付額外保費及受限於當時我們就此項權益可提供的產品選擇。



## 危疾保障期

您可享有的危疾保障期：

『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』

保障至受保人100歲

『自悠附加「進泰安心保」(定期壽險)』

保障至受保人100歲

12. AIA保留隨時修訂適用於轉換之產品範圍。除非獲得AIA同意，新保單之保額不可超越『自悠附加「進泰安心保」』的投保額。有關轉換權之條款及條件，請參閱基本計劃及『自悠附加「定期壽險」』的保單契約。

## 保障疾病一覽表 (只適用於『自悠附加「進泰安心保」』)

### I. 危疾保障包括下列54種危疾

<b>A 嚴重疾病</b>	
<b>第1類 癌症</b>	
1 癌	
<b>第2類 與心臟相關之疾病</b>	
2 心肌病	6 傳染性心內膜炎
3 冠狀動脈手術	7 其他嚴重的冠狀動脈疾病
4 心臟病	8 肺動脈高血壓(原發性)
5 心瓣置換及修補	9 主動脈手術
<b>第3類 與神經系統相關之疾病</b>	
10 亞爾茲默氏病/ 不可還原之器質性腦退化疾病	18 運動神經原疾病(包括脊髓性肌肉萎縮症、漸進延髓 麻痺、肌萎縮性側索硬化症及原發性側索硬化症)
11 植物人	19 多發性硬化症
12 細菌性腦(脊)膜炎	20 肌營養不良症
13 良性腦腫瘤	21 癱瘓
14 昏迷	22 柏金遜症
15 腦炎	23 脊髓灰質炎
16 偏癱	24 進行性核上神經麻痺症
17 嚴重頭部創傷	25 嚴重重症肌無力
	26 中風
<b>第4類 與主要器官相關之疾病</b>	
27 急性壞死及出血性胰腺炎	32 腎衰竭
28 再生障礙性貧血	33 主要器官移植
29 慢性肝病	34 腎髓質囊腫病
30 末期肺病	35 系統性紅斑狼瘡連狼瘡性腎炎
31 暴發性病毒性肝炎	36 系統性硬皮病
<b>第5類 其他嚴重疾病</b>	
37 因輸血而感染愛滋病	46 失去兩肢
38 失明	47 嚴重燒傷
39 慢性腎上腺功能不全(即「阿狄森氏病」)	48 壞死性筋膜炎(俗稱「食肉菌感染」)
40 庫賈氏病	49 因職業感染人體免疫力缺乏病毒(HIV)
41 伊波拉	50 嗜鉻細胞瘤
42 象皮病	51 嚴重類風濕性關節炎
43 失聰	52 不能獨立生活
44 失去一肢及一眼	53 末期疾病
45 喪失語言能力	
<b>B 非嚴重疾病</b>	
54 須作手術之腦動脈瘤	

註：

- 有關保障疾病之定義，請參閱保單契約。



## 保障疾病一覽表 (續)

### II. 早期危疾保障包括下列35種危疾

早期危疾/治療	相關嚴重疾病
<b>第1類 癌症</b>	
1 原位癌	癌
2 早期惡性腫瘤	癌
<b>第2類 與心臟相關之疾病</b>	
3 主動脈疾病的血管介入治療或主動脈瘤	主動脈手術
4 心瓣膜疾病的次級創傷性治療	心瓣置換及修補
5 次級嚴重心臟疾病(包括植入心臟起搏器或除纖顫器)	心臟病
6 微創進行直接的冠狀動脈搭橋手術	冠狀動脈手術
7 經皮穿刺冠狀動脈介入(俗稱「通波仔」)	其他嚴重的冠狀動脈疾病
<b>第3類 與神經系統相關之疾病</b>	
8 於頸動脈進行血管成形術或內膜切除術	中風
9 植入大腦內分流器	中風
10 大腦動脈瘤的血管介入治療	中風
11 次級嚴重細菌性腦(脊)膜炎	細菌性腦(脊)膜炎
12 次級嚴重昏迷	昏迷
13 次級嚴重腦炎	腦炎
14 中度嚴重腦部損傷	嚴重頭部創傷
15 中度嚴重癱瘓	癱瘓
16 腦硬膜下血腫手術	嚴重頭部創傷
17 腦下垂體腫瘤切除手術	良性腦腫瘤
<b>第4類 與主要器官相關之疾病</b>	
18 膽道重建手術	-
19 慢性肺病	末期肺病
20 肝炎連肝硬化	暴發性病毒性肝炎
21 次級嚴重再生障礙性貧血	再生障礙性貧血
22 次級嚴重腎臟疾病	腎衰竭
23 次級嚴重系統性紅斑狼瘡	系統性紅斑狼瘡連狼瘡性腎炎
24 肝臟手術	慢性肝病
25 主要器官移植(於器官移植輪候冊名單上)	主要器官移植
26 單肺切除手術	末期肺病

## 保障疾病一覽表 (續)

### II. 早期危疾保障包括下列35種危疾 (續)

早期危疾/治療	相關嚴重疾病
<b>第5類 其他疾病</b>	
27 糖尿病視網膜病變	失明
28 周圍動脈疾病的血管介入治療	失去兩肢
29 意外引致的臉部燒傷	嚴重燒傷
30 意外受傷所需的面容重建手術	-
31 意外引致的次級嚴重身體燒傷	嚴重燒傷
32 單耳失聰	失聰
33 失去一肢	失去兩肢
34 單眼失明	失明
35 骨質疏鬆症連骨折	-

### III. 嚴重兒童疾病保障包括下列4種疾病

嚴重兒童疾病
1 胰島素依賴型糖尿病
2 俱心臟併發症的川崎病
3 成骨不全症第三型
4 斯蒂爾病



#### 保障疾病

若閣下希望了解保障疾病，可瀏覽網址以作參考用途：

<http://www.aia.com.hk/zh-hk/our-products/critical-illness-protection/illness.html>

#### 主要不保事項(只適用於『自悠附加「進泰安心保」』):

- 早期甲狀腺腫瘤(TNM評級為T1N0M0或以下級別)；早期前列腺腫瘤(TNM評級為T1a/T1b或以下級別)；被分類為RAI級別II或以下的早期慢性淋巴性白血病；皮膚癌(惡性黑素瘤除外)；與人體免疫力缺乏病毒(HIV)感染同時存在的任何癌症；及任何癌前病變、非侵略性癌、或原位癌，以上所列都不包括在「嚴重疾病」中「癌」的保障範圍以內。
- 任何直接或間接因愛滋病(AIDS)或人體免疫力缺乏病毒(HIV)感染而導致之癌症或暴發性病毒性肝炎。
- 由受保人自致之傷害。
- 任何在受保人17歲前已出現或被診斷的先天性殘疾或疾病。
- 任何於保單繕發日期或最近期之生效日期(以較後者為準)前已存在或該日期起計90日內已首次出現的病徵或症狀。

上述只供參考，有關全部及詳細不保事項，請參閱此計劃之保單契約。

# 保障疾病賠償一覽表(只適用於『自悠附加「進泰安心保」』)

保障種類	保障疾病	保障期	賠償額 <sup>a</sup> (按原有保額的百分率)
<b>54種危疾</b>			
嚴重疾病 (一次過預支危疾保額)	<ul style="list-style-type: none"> <li>53種嚴重疾病</li> </ul>	至受保人100歲	預支100%保額 <sup>b</sup>
非嚴重疾病 (限制預支危疾保額)	<ul style="list-style-type: none"> <li>須作手術之腦動脈瘤</li> </ul>	至受保人100歲	預支50%保額
<b>35種早期危疾</b>			
早期危疾 (限制預支危疾保額)	<ul style="list-style-type: none"> <li>原位癌</li> <li>糖尿病視網膜病變</li> <li>早期惡性腫瘤</li> <li>經皮穿刺冠狀動脈介入</li> <li>微創進行直接的冠狀動脈搭橋手術</li> <li>周圍動脈疾病的血管介入治療</li> </ul>	至受保人100歲	預支20%保額 (每項早期危疾個人最高賠償限額為 240,000港元/30,000美元)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>骨質疏鬆症連骨折</li> </ul>	至受保人70歲	預支10%保額 (個人最高賠償限額為 120,000港元/15,000美元)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>28種早期危疾 (不包括以上的早期危疾)</li> </ul>	至受保人100歲	預支20%保額
<b>嚴重兒童疾病</b>			
嚴重兒童疾病 (限制預支保額)	<ul style="list-style-type: none"> <li>胰島素依賴型糖尿病</li> <li>俱心臟併發症的川崎病</li> <li>成骨不全症第三型</li> <li>斯蒂爾病</li> </ul>	至受保人18歲	預支20%保額 (個人最高賠償限額為 240,000港元/30,000美元)

## 註：

- 當『自悠附加「進泰安心保」』仍然生效及在保障期內，「嚴重疾病」、「非嚴重疾病」及「嚴重兒童疾病」保障會按照可供使用保額支付一次。「早期危疾」賠償可獲支付直至預支賠償總額達『自悠附加「進泰安心保」』的原有保額之100%(每種受保的「早期危疾」可獲一次預支賠償，除原位癌外，不同受保器官群最多可獲兩次預支賠償)。於此附加保障下，疾病相關的總賠償額，將不能超過『自悠附加「進泰安心保」』的原有保額的100%。
- 嚴重疾病賠償將扣除任何因「非嚴重疾病」、「早期危疾」及/或「嚴重兒童疾病」已預支的賠償。

由2018年1月1日起，所有保單持有人均需向保險業監管局為其新繕發及現行香港保單繳付的每筆保費繳交徵費。有關保費徵費詳情，請瀏覽我們的網站 [www.aia.com.hk/useful-information-ia-tc](http://www.aia.com.hk/useful-information-ia-tc) 或保險業監管局網站 [www.ia.org.hk](http://www.ia.org.hk)。

## 重要資料

此產品簡介並不包含保單的完整條款，並非及不構成保險契約的一部分，是為提供本產品主要特點概覽而設。本計劃的精確條款及條件列載於保險契約。有關此計劃條款的定義、契約條款及條件之完整敘述，請參閱保單契約。如欲在投保前參閱保險合約之樣本，您可向AIA索取。此產品簡介應與包括本產品附加資料及重要考慮因素的說明文件(如有)及有關的市場推廣資料一併閱覽。此外，請詳閱相關的產品資料，並在需要時諮詢獨立的專業意見。

此產品簡介只於香港/澳門派發。

## 主要產品風險

- 『自悠附加「定期壽險」』及『自悠附加「進泰安心保」』是專門為指定投資連繫壽險計劃設計的附加契約。我們將從基本戶口按投資選擇價值的比例贖回單位以支付相關保單費用。倘若基本戶口不足以支付保險費用，餘額將從定期投資戶口中扣除，若定期投資戶口的金額不足，則從整付投資戶口中扣除。若總戶口價值不足以支付保險費用，除非條件限定十年不失效權益仍適用，保單將會失效，而您可能損失所有投資及利益。詳情請參閱指定投資連繫壽險計劃的銷售文件。
- 在暫停繳費期間，基本保單及單位支付式附加契約(如有)的保險費用以及基本戶口的戶口價值費用將繼續在保單生效期間每月從基本戶口中扣除。倘若基本戶口不足以支付保險費用或戶口價值費用，不足金額將從定期投資戶口中扣除，若定期投資戶口的金額不足，則從整付投資戶口中扣除。因此，總戶口價值將會大幅減少，進而可能導致身故賠償及長期客戶獎賞減少。此外，在行使暫停繳費之後，若總戶口價值不足以支付該等費用，保單將會失效，而您可能損失所有投資及利益。暫停繳費一經行使，無論往後是否恢復繳費或保單復效，十年不失效權益將會永久終止。詳情請參閱指定投資連繫壽險計劃的銷售文件。
- 您可以書面形式通知本公司申請終止您的保單。另外，您的附加契約將於下列任何一種情況發生之日期自動終止(以較先者為準)，而您/受保人將失去保障：

### 『自悠附加「定期壽險」』

- 基本計劃已被終止或轉換為終身壽險計劃；
- 此附加契約已轉換為終身壽險計劃；或
- 所支付的款項總額及/或根據預支保額附加契約所支付的金額已達到『自悠附加「定期壽險」』的保額。

### 『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』

- 緊隨著受保人100歲生日之保障週年日；
- 基本計劃已被終止；或
- 預支保額總額達『自悠附加「進泰安心保」』之100%原有保額。

### 『自悠附加「進泰安心保」(定期壽險)』

- 緊隨著受保人100歲生日之保障週年日；
  - 基本計劃已被終止；
  - 『自悠附加「進泰安心保」(定期壽險)』所附加的附加契約已被終止；或
  - 預支保額總額達『自悠附加「進泰安心保」』之100%原有保額。
- 『自悠附加「定期壽險」』及/或『自悠附加「進泰安心保」』所附加至的指定投資連繫壽險計劃涉及投資風險。詳情請參閱指定投資連繫壽險計劃的銷售文件。
  - 我們為『自悠附加「定期壽險」』及『自悠附加「進泰安心保」』承保，您須承受我們的信貸風險。如果我們無法按保單的承諾履行財務責任，您可能損失已繳保費及利息。
  - 若保險計劃的貨幣並非本地貨幣，您須承受匯率風險。匯率會不時波動，您可能因匯率之波動而損失部分的利益價值，而往後繳交的保費(如有)亦可能會比繳交的首次保費金額為高。您應留意匯率風險並決定是否承擔該風險。
  - 由於通脹可能會導致未來生活費用增加，您現有的預期保障可能無法滿足您未來的需求。如實際的通脹率高於預期，即使我們履行所有的合約責任，閣下收到的金額(以實際基礎計算)可能會較預期少。

## 保費調整(只適用於『自悠附加「進泰安心保」(基本計劃)』)

為了持續向您提供保障，我們會不時覆核您計劃下的保費。如有需要，我們會於保單年度終結時作出相應調整。我們在覆核時會考慮的因素包括但不限於：

- 此計劃下所有保單的理賠成本及未來的預期理賠支出(反映死亡/受保疾病/受保手術的發生率之改變所帶來的影響)；
- 退保以及保單失效；或
- 與保單直接有關的支出及分配至此產品的間接開支。

如有任何更改，我們會在續保前31日以書面通知您。

## 索償過程

如要素償，您須遞交所需表格及文件證明。有關索償賠償申請表可於 [www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk) 下載或向您的財務策劃顧問索取，或致電AIA客戶熱線(852) 2232 8888 (香港)或(853) 8988 1822 (澳門)，又或親身蒞臨友邦客戶服務中心。有關索償之詳情，可參閱保單契約。如欲知更多有關索償事宜，可瀏覽本公司網頁 [www.aia.com.hk](http://www.aia.com.hk) 內的索償專區。

請即聯絡您的財務策劃顧問或致電AIA客戶熱線瞭解詳情

香港 ☎ (852) 2232 8888  
 \*1299 (只限香港流動電話網絡)  
 澳門 ☎ (853) 8988 1822  
 🏠 [aia.com.hk](http://aia.com.hk)

